

Date: 29/11/2016

Ref: DMCA/ MTM/CR/011/16

### DMCA Circular (011) Dubai Water Canal

#### تعيم سلطة مدينة دبي الملاحية رقم (011) بخصوص قناة دبي المائية

#### Dubai Water Canal

#### قناة دبي المائية

This is to inform all the stations that following vessels are strictly prohibited to enter in Dubai Water Canal:

هذا الإعلان كافة المحطات بأن الوسائل البحرية التالية ممنوعة من دخول قناة دبي المائية:

- Jet skis
- Fishing boats
- Commercial Dhows

- ◀ الدرجات المائية.
- ◀ مراكب الصيد.
- ◀ المراكب التجارية.

Other vessels allowed to navigate in the canal with limitation:

- Max Draft allowed: 2.5M
- Air draft: 7.0M
- Length should not exceed (LOA): 35M.
- Max speed: 7 Knots

يسمح لباقي الوسائل البحرية بالإبحار في القناة طبقاً للشروط:

- ◀ أقصى غاطس مسموح: 2.5 متر.
- ◀ ارتفاع الوسيلة يجب أن لا يزيد عن: 7 متر.
- ◀ الطول الكلي للوسيلة يجب أن لا يزيد عن: 35 متر.
- ◀ السرعة القصوى: 7 عقدة.

All Jet Skis user are advised to comply to this circular. Violators will be strictly penalized.

على كافة مستخدمي الدرجات المائية الإلتزام بالتعيم، المخالفين سيتم تغريمهم.

Private Jets Ski's user and Jet skis Rental Company's shall ensure that the contents of this Circular are made known to the Jet skis users.

مستخدمي الدرجات المائية الخاصة وشركات تأجير الدرجات المائية عليهم تأكيد إبلاغ مستخدمي الدرجات المائية بمضمون هذا التعيم.

No craft is allowed to Dock in RTA stations or any marina inside the Dubai water Canal without prior permission from RTA.

لا يسمح لأية وسيلة بحرية الدخول لرصيف محطات هيئة الطرق والمواصلات أو أي مرسى في قناة دبي المائية بدون إذن مسبق من هيئة الطرق والمواصلات.

Owners, Agent, Charters, Marinas, Yacht club and Recreational Sailing Organisations shall ensure that the contents of this Circular are made known to the masters or persons in charge of their vessel or craft.

على مالكي السفن، الوكلاء، المستأجرين، المراسي، نوادي اليخوت والقوارب الترفيهية إبلاغ قباطنة وسائلهم البحرية أو المعنيين بالإلتزام بتطبيقات محتويات هذا التعيم.

خالد عبد الله غمبل  
مدير إدارة المرور البحري

سلطة مدينة دبي الملاحية

